

**PHỤ LỤC SỐ 05
APPENDIX 05**

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE**

(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)
(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)

**Công ty CP Thép
Pomina**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số:01/HĐQT/2018

Bình Dương, ngày 08 tháng 01 năm 2018

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT
Năm 2017**

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán

Tên công ty niêm yết: CÔNG TY CỔ PHẦN THÉP POMINA

- Địa chỉ trụ sở chính: Đường 27, KCN Sóng Thần II, Dĩ An, Bình Dương

- Điện thoại: 0274 - 3710051 Fax: 0274 - 37440862 Email:
pominasteel@hcm.vnn.vn

- Vốn điều lệ/ Charter capital: 1.874.499.510

- Mã chứng khoán/ Securities code: POM

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/Activities of the General Meeting of Shareholders

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản)/
Information on meetings and resolutions / decisions of the General Meeting of Shareholders
(including the resolutions of the General Meeting of Shareholders adopted in the form of written comments):

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
1	Số 02/NQ-ĐHCĐ2017	01-3-2017	Đại hội cổ đông thường niên

II. Hội đồng quản trị (Báo cáo đầu năm 2017):

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HĐQT)/ Information about the members of the Board of Management:

Stt No.	Thành viên HĐQT/ BOM's member	Chức vụ/ Position	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HĐQT/	Số buổi họp HĐQT tham dự/ Number of attendance	Tỷ lệ tham dự họp/ Percentage	Lý do không tham dự họp/
---------	----------------------------------	-------------------	--	--	----------------------------------	--------------------------

			<i>Day becoming/ no longer member of the Board of Management</i>			<i>Reasons for absence</i>
01	Ông Đỗ Xuân Chiêu	Chủ tịch HĐQT	24-4-2015	4	100%	
02	Ông Đỗ Duy Thái	PCT. HĐQT	24-4-2015	4	100%	
03	Ông Đỗ Tiến Sĩ	Thành viên HĐQT Kiêm TGĐ	24-4-2015	4	100%	
04	Bà Đỗ Thị Kim Cúc	Thành viên HĐQT	24-4-2015	4	100%	
05	Ông Đỗ Văn Khánh	Thành viên HĐQT	24-4-2015	4	100%	

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Ban Giám đốc/ *Supervision by the BOD over the Director (General Director):*

- A. Phiên họp HĐQT ngày 1/3/2017, các thành viên HĐQT đã bàn bạc thảo luận chi tiết và đi đến thống nhất: thông qua báo cáo tài chính năm 2016 và xác định ngày tổ chức Đại hội cổ đông thường niên là ngày 28/04/2017.
- B. Phiên họp HĐQT ngày 01/06/2017, các thành viên HĐQT đã bàn bạc thảo luận:
- Tình hình hoạt động sản xuất kinh doanh 6 tháng đầu năm và đề ra một số giải pháp thực hiện trong 6 tháng cuối năm 2017.
 - Chọn Công ty TNHH Kiểm toán & Tư vấn RSM Việt Nam (DTL) kiểm toán báo cáo tài chính năm 2017.
- C. Phiên họp HĐQT ngày 09/11/2017, các thành viên HĐQT đã bàn bạc thảo luận: thống nhất với phương án hoạt động sản xuất kinh doanh năm 2017-2018 và thông qua việc vay vốn tại VCB Bình Dương nhằm bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của công ty cổ phần thép Pomina.
- D. Phiên họp HĐQT ngày 08/12/2017, các thành viên HĐQT đã bàn bạc thảo luận chi tiết và đi đến thống nhất: thông qua việc vay vốn tại VCB Bình Dương nhằm bổ sung vốn lưu động phục vụ hoạt động sản xuất kinh doanh của công ty cổ phần thép Pomina.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị/ *Activities of the Board of Directors'*

committees: Không

4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng/năm)/
Resolutions/Decisions of the Board of Directors (Semi-annual/annual reports):

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định <i>Resolution/Decision No.</i>	Ngày <i>Date</i>	Nội dung <i>Content</i>
01	01/HĐQT/2017	01/03/2017	Tổ chức Đại hội cổ đông TN ngày 28/04/2017
02	02/HĐQT/2017	28/04/2017	Đại hội cổ đông thường niên 2017

III. Ban kiểm soát (Báo cáo năm 2016):

1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/ *Information about members of Supervisory Board:*

Stt No.	Thành viên BKS <i>Members of Supervisory Board</i>	Chức vụ <i>Position</i>	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS <i>Day becoming/no longer member of the Supervisory Board</i>	Số buổi họp BKS tham dự <i>Number of attendance</i>	Tỷ lệ tham dự họp <i>Percentage</i>	Lý do không tham dự họp <i>Reasons for absence</i>
01	Ông Trần Tô Từ	Trưởng ban	24-4-2015	4	100%	
02	Ông Nguyễn Bạch Trường Chính	Thành viên	24-4-2015	4	100%	
03	Ông Đỗ Hoàn Mỹ	Thành viên	24-4-2015	4	100%	

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông
Surveillance activities of the Supervisory Board toward the Board of Management, Board of Directors and shareholders: Kiểm tra các báo cáo tài chính hàng quý

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/
The coordination among the Supervisory Board with the Board of Management, Board of Directors and different managers: Tham dự và góp ý trong các cuộc họp HĐQT

4. Hoạt động khác của BKS (nếu có)/ *Other activities of the Supervisory Board (if any): không*

IV. Đào tạo về quản trị công ty/ *Training on corporate governance:*

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty/
Training courses on corporate governance which members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO), other managers and company secretary was involved in accordance with regulations on corporate governance: đã học

V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo 6 tháng/năm) và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty / *List of affiliated persons of the public company as specified in clause 34, Article 6 of the Securities Law (Semi-annual/annual reports) and transactions of affiliated persons of the Company with the Company*

	Đỗ T Cẩm Hương	
	Đỗ Văn Khánh	TV.HĐQT
	Đỗ Tiến Sĩ	TV.HĐQT kiêm TGD
	ĐỗHoàiKhánh Linh	
	Phạm Thanh Nghị	
	Đỗ Duy Hiếu	
03	Đỗ Tiến Sĩ	TV.HĐQT & TGD
	Đỗ Văn Huân	
	Triệu Thị Nhật	
	Đỗ Thị Nguyệt	
	Đỗ Văn Phúc	
	Đỗ Duy Thái	
	Đỗ T Kim Lang	
	Đỗ Xuân Chiêu	CT.HĐQT
	Đỗ T Kim Cúc	TV. HĐQT
	Đỗ T Cẩm Nhung	
	Đỗ T Kim Ngọc	
	Đỗ T Cẩm Hường	
	Đỗ Văn Khánh	TV.HĐQT
	ĐỗHoàiKhánh Linh	
	Nguyễn Tuyết Anh	
	Đỗ Hồng Ân	
04	Đỗ T Kim Cúc	TV. HĐQT
	Đỗ Văn Huân	
	Triệu Thị Nhật	
	Đỗ Thị Nguyệt	
	Đỗ Văn Phúc	
	Đỗ Duy Thái	
	Đỗ T Kim Lang	
	Đỗ Xuân Chiêu	CT.HĐQT
	Đỗ T Cẩm Nhung	
	Đỗ T Kim Ngọc	
	Đỗ T Cẩm Hương	
	Đỗ Văn Khánh	TV.HĐQT

			Em
			Em
			Em
			Em
	5,607,883	4.66 %	Vợ
	18,400		Con
	5,115,384	2.73 %	
			Cha
			Mẹ
			Chị
			Anh
			Anh
			Chị
			Anh
			Chị
			Chị
			Chị
			Anh
			Em
			Vợ
			Con
	5,430,277	2.90 %	
			Cha
			Mẹ
			Chị
			Ann
			Anh
			Chị
			Anh
			Em
			Em
			Em
			Em

	Đỗ Tiến Sĩ		TV.HĐQT kiêm TGD
	Đỗ Hoài Khánh Linh		
	Đình Việt Sử		
	Đình Minh Thắng		
	Đình Anh Minh		
05	Đỗ Văn Khánh		TV.HĐQT
	Đỗ Văn Huân		
	Triệu Thị Nhật		
	Đỗ Thị Nguyệt		
	Đỗ Văn Phúc		
	Đỗ Duy Thái		
	Đỗ T Kim Lang		
	Đỗ Xuân Chiêu		CT.HĐQT
	Đỗ T Cẩm Nhung		
	Đỗ T Kim Ngọc		
	Đỗ T Cẩm Hương		
	Đỗ Tiến Sĩ		TV.HĐQT kiêm TGD
	Đỗ Hoài Khánh Linh		
	Trần Kim Phượng		
	Đỗ Ngọc Sang		
	Đỗ Trường Thụy		
06	Nguyễn Thanh Lan		P.TGD
	Nguyễn Thanh Tùng		
	Châu Ngọc Diệp		
	Nguyễn Thanh Liêm		
	Đỗ Hoài Khánh Linh		
	Đỗ Gia Hy		
	Đỗ Hy An		
07	Trần Tô Tử	<small>014C 000877</small>	Trưởng BKS
	Trần Phước		
	Nhan Thị Sanh		
	Bùi Bạch Tuyết		

			Em
			Em
			chồng
			Con
			Con
	552,000	0.29 %	
			Cha
			Mẹ
			Chị
			Anh
			Anh
			Chị
			Anh
			Em
			Em
			Chị
			Em
			Em
	5,085,610	2.71 %	Vợ
			Con
			Con
	2,178,111	1.16 %	
			Cha
			Mẹ
	5,750		Em
			chồng
			Con
			Con
	2,875		
			Cha
I			Mẹ
			Vợ

	Trần Kim Giao					4.025		Con
	Trần Minh Triết							Con
	Trần Minh Thái							Con
08	Nguyễn Bạch Trường Chính		TV.BKS					Cha
	Nguyễn Văn Bạch							Mẹ
	Đỗ Thị Nguyệt							Em
	Nguyễn Thụy Thùy Dung					3,892,014	2.08 %	Em
	Nguyễn Thế Anh Tuấn							Vợ
	Nguyễn T Thanh Tâm							Con
	Nguyễn Thụy Bạch Mai							Con
	Nguyễn Thế Duy Khanh							
09	Đỗ Hoàn Mỹ		TV.BKS					Cha
	Đỗ Văn Phúc							
	Nguyễn Thị Lan					2,505,585	1.34 %	Mẹ
	Đỗ Hoàng Sơn							Anh
	Đỗ Hoàng Uyên							Chị
10	Nguyễn Nhật Trường		KTT					Cha
	Nguyễn Minh Cang							Mẹ
	Võ Mỹ Phước							Vợ
	Nguyễn T Thu Hồng							Con
	Nguyễn Trường Thịnh							

Ghi chú/Note: Số Giấy NSH: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/NSH: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.*

2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/ Transactions between the company and the affiliated persons or between the company and major shareholders, internal persons and related person of internal person.

ST T	Tên tổ chức/cá	Mối quan hệ liên	Số Giấy	Địa chỉ trụ sở	Thời điểm giao dịch	Số Nghị quyết/	Số lượng, tỷ lệ nắm	Ghi chú
------	----------------	------------------	---------	----------------	---------------------	----------------	---------------------	---------

						<i>control</i>		<i>tes hold after the transaction</i>	

4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/ *Transactions between the company and other objects*

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)/ *Transactions between the company and the company that members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) has been a founding member or members of Board of Management, Director (CEO) in three (03) years (calculated at the time of reporting).*

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Transactions between the company and the company that related person of members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) as a member of Board of Management, Director (CEO).*

4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ *Other transactions of the company (if any) may be beneficial material or immaterial for members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO).*

VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ (Báo cáo 6 tháng/năm)/ *Transactions of internal persons and related person of internal person (Semi-annual/annual reports)*

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ/ *List of internal persons and their affiliated persons*

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Pass port No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
1	(Tên người nội bộ/ Name of internal							

	<i>person)</i>							
	Tên người có liên quan của người nội bộ/ <i>Name affiliated person</i>							
	...							
2								

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết/
Transactions of internal persons and affiliated persons on shares of the listed company

Stt No	Người thực hiện giao dịch <i>Transaction executor</i>	Quan hệ với người nội bộ <i>Relationship with internal person</i>	Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ <i>Number of shares owned at the beginning of the period</i>		Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ <i>Number of shares owned at the end of the period</i>		Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...)Reasons for increase, decrease (purchase, sale, switch, reward...)
			Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	Số cổ phiếu <i>Number of shares</i>	Tỷ lệ <i>Percentage</i>	



VII. Các vấn đề cần lưu ý khác/ *Other significant issues*

CHỦ TỊCH HĐQT
CHAIRMAN OF THE BOD
(Ký tên và đóng dấu)
(Sign and seal)



Đỗ Luân Chiêu